



AD 8000

Amplificateurs de sonorisation intelligents à très haut rendement

De 60 à 2400W

Jusqu'à 8 canaux

Very high efficiency intelligent public address amplifiers

From 60 to 2400W

Up to 8 channels

APPLICATIONS

AD 8000 est une gamme d'amplificateurs rackables de sonorisation robustes et compacts, de 1 à 8 canaux de 60 ou 300W indépendants, à alimentation mixte secteur/batterie et couvrant une plage de puissances de 60W à 2400W.

Elle permet de réaliser la fonction d'amplification de puissance vers des lignes 100 Volts de haut-parleurs pour tout type d'application de sonorisation.

Les amplificateurs sont protégés contre les surcharges et les court circuits sur les lignes 100 Volts.

La gamme comporte autant de références que de combinaisons de puissance possibles. Un produit est identifié comme suit :

AD8-XXXX où XXX est la puissance totale divisée par 10 et Y le nombre de canaux.

Exemples :

AD8-0061 : 1 x 60W

AD8-0663 : 1 x 60W, 2 x 300W

AD8-1147 : 4 x 60W, 3 x 300W

AD8-2408 : 8 x 300W

APPLICATIONS

AD 8000 is a range of robust and compact, mains and battery powered rackable public address amplifiers with 1 to 8 independent 60 or 300W channels. The output power ranges from 60W to 2400W.

It can perform the power amplification function to 100 Volt loudspeaker lines for any type of public address application.

The amplifiers are protected against overload and short circuit on the 100 Volt loudspeaker lines.

The range includes as many products as possible power combinations. One product is identified as following :

AD8-XXXX where XXX is the total output power divided by 10 and Y the number of channels.

Examples:

AD8-0061 : 1 x 60W

AD8-0663 : 1 x 60W, 2 x 300W

AD8-1147 : 4 x 60W, 3 x 300W

AD8-2408 : 8 x 300W

AVANTAGES

Par rapport aux produits de génération précédente, à puissance égale :

- L'encombrement est divisé par 8
- Le poids est divisé par 13
- La consommation est réduite de moitié
- L'échauffement est divisé par 10

ADVANTAGES

Compared to products of previous generation, for the same output power :

- The size is divided by 8
- The weight is divided by 13
- The consumption is reduced by half
- The heating is divided by 10



1270 avenue de Toulouse – 82000 MONTAUBAN – France
Tel : + 33 (0) 5 63 21 30 00 – Fax : + 33 (0) 5 63 03 08 26
<http://www.bouyer.com> – e-mail : bouyerfrance@bouyer.com

SAS au capital de 500 000€ - 523 071 066 RCS MONTAUBAN – Code NAF 2640Z
SIRET 523 071 066 00014 - N° Ident TVA : FR 75 523 071 066 00014

Figure 1 : face avant / front view



Figure 2 : face arrière / rear view

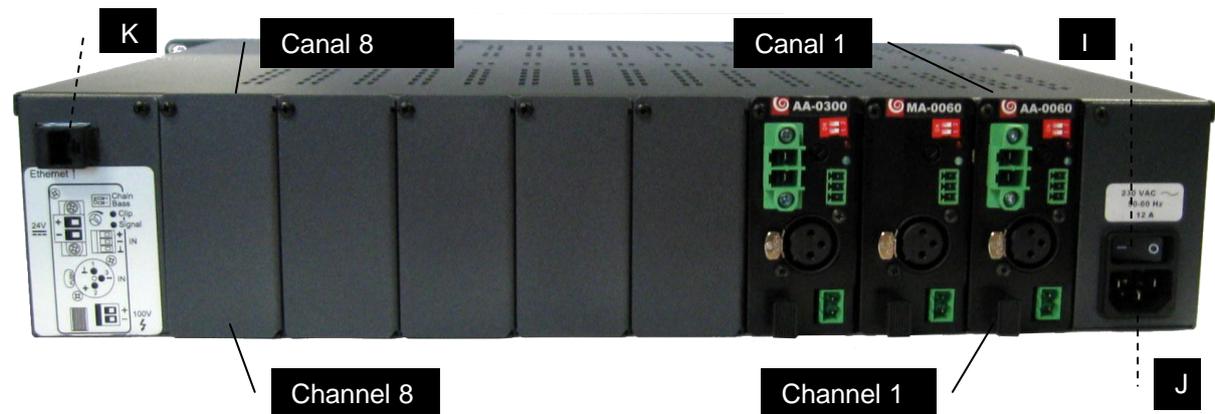
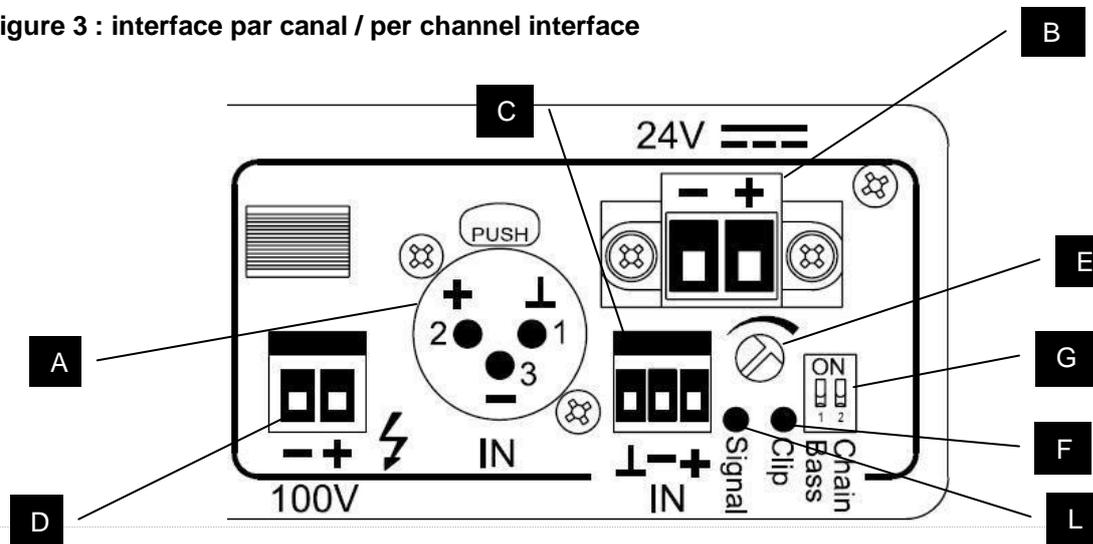


Figure 3 : interface par canal / per channel interface



**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
GENERALES**

Chaque modèle de la gamme dispose de 1 à 8 canaux (60W ou 300W) et, pour chaque canal :

- d'une entrée 0db, XLR (A) et bornier (C)
- d'une sortie ligne 100V sur bornier (D)

Les autres interfaces disponibles sont :

- Interface utilisateur locale : afficheur (N) et touches de navigation (M)

GENERAL TECHNICAL SPECIFICATIONS

Each model in the range features from 1 to 8 channels (60W or 300W) and, for each channel:

- one 0db input, XLR (A) and terminal block (C)
- one 100V line output (D)

Other available interfaces are:

- Local user interface : display (N) and navigation keys (M)

- Voyant Signal (L) : signal audio présent à l'entrée du canal
- Voyant Clip (F) : écrêtage du signal d'entrée
- Chainage d'entrée (G) : évite un câblage externe si deux canaux partagent la même entrée.
- Filtre passe-haut (G) : conseillé pour limiter tout bruit basse fréquence ou améliorer l'intelligibilité lorsque les haut-parleurs utilisés sont limités dans les graves
- Préréglage de volume (E)
- liaison Ethernet 10/100BASE-T (K)

- Signal indicator (L): audio signal detected at channel input
- Clipping indicator (F): clipping detected at channel input
- Input chaining (G): avoids external cabling if two channels share the same input.
- High-pass filter (G): recommended for low frequency noise reduction or in order to improve intelligibility when the loudspeakers have limited bass response
- Volume preset (E)
- 10/100BASE-T Ethernet link (K)

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DÉTAILLÉES

DETAILED TECHNICAL SPECIFICATIONS

Entrée (par canal) : 0dBu symétrique
Sortie (par canal) : 100V

Input (per channel) : 0dBu balanced
Output (per channel) : 100V

Performances audio

Audio performance

Bande passante (Bass ON, G) : 30Hz-28kHz (-3dB)

Frequency response (Bass ON, G) : 30Hz-28kHz (-3dB)

Bande passante (Bass OFF, G) : 93Hz-28kHz (-3dB)

Frequency response (Bass OFF, G) : 93Hz-28kHz (-3dB)

Distorsion : < 1%

Distorsion : < 1%

Rapport S/B : > 90 dB

SNR : > 90 dB

Alimentation

Power Supply

secteur (J) : 230V (+6%,-10%)

mains (J): 230V (+6%,-10%)

consommation 230V : 2700VA max

mains consumption : 2700VA max

batterie (B) : 24V (de 21,6V à 27,2V)

battery (B): 24V (from 21,6V to 27,2V)

consommation batterie : 14A (300W), 2,8A (60W)

battery consumption : 14A (300W), 2,8A (60W)

Conditions climatiques

Environment

Température : de -10°C à +45°C

Temperature : from -10°C to +45°C

Humidité relative : < 95%

Relative Humidity : < 95%

Autres caractéristiques

Other specifications

Rendement : > 90%

Efficiency : > 90%

Dimensions : 420x340x88mm

Dimensions : 420x340x88mm

Poids (à vide) : 3,71Kg

Weight (empty) : 3,71Kg

Poids maxi (AD8-2408) : 9,27Kg

Max weight (AD8-2408) : 9,27Kg

Installation : 2U, 19", rackable

Installation : 2U, 19", rackable

UTILISATION

USAGE

Toutes les opérations de connexion et déconnexion doivent être effectuées appareil hors tension : interrupteur secteur (I) sur OFF et, le cas échéant, connecteurs d'alimentation (B) batterie débranchés.

Any connection and disconnection operation must be carried out with power off : mains power switch (I) off and, if necessary, battery power terminal (B) unplugged

La connexion à une batterie 24V (B) doit respecter les polarités et utiliser du fil de section 4 à 7 mm².

The connection to a 24V battery (B) must respect the polarity and use 4 to 7 mm² cable.

Pour le montage en baie, les 4 pieds doivent être retirés.

Rack mounting requires removal of the 4 feet.

De par son rendement très élevé, l'appareil fonctionne en convection naturelle dans des conditions normales d'utilisation. Il se met en protection si un échauffement excessif vient à se

Due to its very high efficiency, the device operates in natural convection under normal conditions of use. It goes into protection in case of overheating, for example in one of the following situations:

produire, par exemple dans l'un des cas suivants :

- Les pieds ont été retirés alors que l'appareil n'est pas utilisé en baie
- L'appareil est installé au-dessus d'un équipement qui dégage beaucoup de chaleur
- Un autre appareil est posé directement sur le dessus
- La température ambiante est très élevée
Il est alors nécessaire d'optimiser la circulation de l'air au travers de l'appareil (de bas en haut) en disposant des unités de ventilation (naturelle ou forcée).

L'appareil est protégé contre les surcharges et les court circuits sur les lignes 100 Volts

L'activation du filtre passe haut (G OFF) est conseillée avec la plupart des haut-parleurs de sonorisation qui n'offrent pas une réponse étendue dans le grave.

Si le commutateur « CHAIN » (G) est sur « ON », l'entrée du canal est dirigée vers le canal voisin (à gauche vue de l'arrière)

L'afficheur (N) fournit, pour chaque canal, les indications « signal » et « clip » correspondant aux voyants (L) et (F). Il est possible, par une navigation intuitive dans les menus au moyen des touches (M), d'accéder aux informations de diagnostic de l'appareil (défaut ampli, numéros de série, adresse IP, adresse MAC...)

L'appareil dispose d'un serveur WEB intégré donnant accès aux mêmes informations que l'interface utilisateur locale (N et M)

- The feet have been removed whereas the unit is not rack mounted
 - The unit is installed above an equipment that dissipates a lot of heat
 - Another device is placed directly on top
 - The ambient temperature is very high
- In such a case, it is necessary to optimize the air flow through the device (bottom to top) by installing ventilation units (with or without fans).

The device is protected against overload and 100V line short circuit.

The high-pass filter should be activated (G OFF) for most public address loudspeakers as they do not offer an extended low frequency response.

If the « CHAIN » (G) switch is "ON", the channel input is driven to the next module (at the left, rear view)

The display (N) shows, for each channel, the « clip » and « signal » information according to the (L) and (F) indicators. The (M) keys allow, by means of intuitive navigation, to access diagnostic information such as amplifier failure, serial numbers, IP address, MAC address...

The device features an embedded WEB server providing the same information as the local user interface (N and M)

CONTENU DE L'EMBALLAGE

L'emballage du produit doit contenir les éléments suivants :

- 1 coffret AD-8000 équipé de 1 à 8 modules 60W ou 300W suivant la configuration
- de 1 à 8 connecteurs d'alimentation 24VDC
- de 1 à 8 connecteurs d'entrée audio 0dB (3 points)
- de 1 à 8 connecteurs de sortie audio 100V (2 points)
- 1 cordon d'alimentation 230V
- La présente notice

PACKAGE CONTENTS

The product package must include the following items :

- 1 AD-8000 rack equipped with 1 to 8 60W or 300W modules depending on the configuration
- from 1 to 8 24VDC power supply connector
- from 1 to 8 0dB audio input connectors (3 points)
- from 1 to 8 100V audio output connectors (2 points)
- 1 230V mains power cord
- This data sheet



RECOMMANDATION

En fin de vie du produit, s'il est installé sur le territoire français (DOM-TOM inclus), veuillez contacter BOUYER pour organiser sa destruction conformément à la directive

DEEE. Dans le cas contraire, veuillez appliquer la réglementation du pays d'installation du produit.



RECOMMANDATION

This product is subject to European regulation 2002/96/CE (also called W.E.E.E). Please contact your local dealer for destruction in end of life.